

489223-2026 - Hange

Saksamaa – Tisleritööd – Rebstockbad Frankfurt

OJ S 134/2026 15/07/2026

Hanketeade või kontsessiooniteade – üldkord

Ehitustööd

1. Hankija

1.1. Hankija

Ametlik nimi: BäderBetriebe Frankfurt GmbH

E-posti aadress: reb@frankfurter-baeder.de

Hankija õiguslik vorm: Kohalik omavalitsus

Hankija tegevus: Vaba aeg, kultuur ja religioon

2. Menetlus

2.1. Menetlus

Pealkiri: Rebstockbad Frankfurt

Kirjeldus: Der Neubau des Rebstockbades in Frankfurt am Main ist das wichtigste Schwimmbadprojekt im Rahmen des Bäderkonzeptes Frankfurt 2025 und hat, neben seiner Funktion zur regionalen Versorgung der Stadt Frankfurt am Main, eine überregionale Strahlkraft in das Rhein-Main-Gebiet zum Ziel. Das Rebstockbad soll ein Vorzeigeprojekt in der Bäderlandschaft werden. Die weit gefächerten Bedürfnisse bei einem Badbesuch von sportlichen Aspekten über eine Möglichkeit zur Freizeitgestaltung mit Familie und Freunden bis hin zu gesundheits- und wellnesorientierten Angeboten - sollen sich im Profil des neuen Rebstockbades widerspiegeln. Über die Außenwirkung des Gebäudes hinaus ist vor allem die Attraktivität des Bades für die zukünftigen Nutzer vorrangiges Projektziel. Weitere zentrale Projektziele sind der energie- und ressourcenschonende, ökologische sowie ökonomische Bau- und Betriebsweise des Rebstockbades. Dies soll durch eine effiziente, dauerhafte, nachhaltige, wartungsarme und pflegeleichte Konstruktion sichergestellt werden. Bitte wenden Sie sich bei Fragen bezüglich der e-Vergabe Plattform subreport ELVIS an: Stefan Ehl, Tel.: +49 (0) 221/9 85 78-58, Fax: +49 (0) 221/9 85 78-66, E-Mail: stefan.ehl@subreport.de, Internet: www.subreport.de 9. Für die Bieterkommunikation (Fragen zum Leistungsverzeichnis bzw. Bieterfragen jeglicher Art) ist ausschließlich die Kommunikationsfunktion über die Vergabepattform zu verwenden. In diesem Fall subreport ELVIS.

Menetluse tunnus: 5d3ffc54-4498-48d0-8531-be9a24a28eaf

Sisemine tunnus: 19IB_107RSB_PS

Menetluse liik: Avatud

Kiirendatud menetlus: ei

2.1.1. Eesmärk

Lepingu olemus: Ehitustööd

Peamine liigitus (cpv): 45421000 Tisleritööd

Täiendav liigitus (cpv): 45421150 Mittemetallist toodete paigaldustööd, 45420000 Tisleri- ja puusepatoodete paigaldustööd, 45211370 Saunade ehitustööd

2.1.2. Lepingu täitmise koht

Postiaadress: Zum Rebstockbad 7

Linn: Frankfurt am Main

Sihtnumber: 60486

Riik – jaotus (NUTS): Frankfurt am Main, Kreisfreie Stadt (DE712)

Riik: Saksamaa

2.1.4. Üldine teave

Õiguslik alus:

Direktiiv 2014/24/EL

vob-a-eu -

2.1.6. Kõrvaldamise alused

Väljajätmise aluste allikad: Teade

Korruptsioon: Korruption; Betrug oder Subventionsbetrug; Bildung krimineller Vereinigungen; Bildung terroristischer Vereinigungen; Geldwäsche oder Terrorismusfinanzierung; Rein nationale Ausschlussgründe; Schwere Verfehlung; Verstöße gegen umweltrechtliche Verpflichtungen; Verstöße gegen Mindestlohngesetz

Konkurentsi moonutamise eesmärgil teiste ettevõtjatega sõlmitud kokkulepped: Einstellung der beruflichen Tätigkeit Rein nationale Ausschlussgründe; Schwere Verfehlung; Täuschung oder unzulässige Beeinflussung des Vergabeverfahrens; Verstöße gegen sozialrechtliche Verpflichtungen; Verstöße gegen umweltrechtliche Verpflichtungen; Wettbewerbsverzerrung wegen Vorbefassung

Tööõiguse valdkonnas kohaldatavate kohustuste täitmata jätmise: Verstöße gegen Verpflichtungen zur Zahlung von Sozialversicherungsbeiträgen; Verstöße gegen Mindestlohngesetz , Verstöße gegen arbeitsrechtliche Verpflichtungen

Vara haldab likvideerija: Insolvenz, Mit Insolvenz vergleichbares Verfahren;

Zahlungsunfähigkeit, Verstöße gegen Verpflichtungen zur Zahlung von Steuern oder Abgaben Lasten tööjõu kasutamise ja muud inimkaubanduse vormid: Menschenhandel, Zwangsprostitution, Zwangsarbeit oder Ausbeutung

5. Osa

5.1. Osa: LOT-0001

Pealkiri: Außensauna

Kirjeldus: Herstellung einer zweigeschossigen Außeneventsaua im Bauteil D des Neubaus Rebstockbad Frankfurt einschließlich Werk- und Montageplanung, Holztragwerk, Holzrahmenwänden, Dachkonstruktion, hinterlüfteter Holzfassade, vollständigem Saunainnenausbau sowie Sauna-, Lüftungs-, Beleuchtungs-, Medien- und Steuerungstechnik. Wesentliche Mengen: ca. 275 m² Holzrahmenwände, davon ca. 40 m² gebogen, ca. 290 m² Dachscheiben, ca. 220 m² Lärchenholzfassade, ca. 230 m² Saunainnenbekleidung, ca. 25 lfd. m Saunabänke, eine Ofenanlage für ca. 180 m³ Raumvolumen sowie eine Lüftungsanlage mit mindestens ca. 1.440 m³/h.

Sisemine tunnus: LOT-0001 300.603

5.1.1. Eesmärk

Lepingu olemus: Ehitustööd

Peamine liigitus (cpv): 45421150 Mittemetallist toodete paigaldustööd

Täiendav liigitus (cpv): 45420000 Tisleri- ja puusepatoodete paigaldustööd, 45211370

Saunade ehitustööd

5.1.2. Lepingu täitmise koht

Postiaadress: Zum Rebstockbad 7

Linn: Frankfurt am Main

Sihtnumber: 60486

Riik – jaotus (NUTS): Frankfurt am Main, Kreisfreie Stadt (DE712)

Riik: Saksamaa

5.1.3. Eeldatav kestus

Alguskuupäev: 02/11/2026

Kestus: 65 Päevad

5.1.6. Üldine teave

Reserveeritud osalemine:

Osalemine ei ole reserveeritud.

Hankeprojekt, mida ei rahastata ELi vahenditest

Hanke suhtes kohaldatakse riigihankelepingut (GPA): ei

See hange sobib ka väikestele ja keskmise suurusega ettevõtjatele (VKEd): jah

Lisateave: #Besonders auch geeignet für:startup#

5.1.7. Strateegilised hanked

Strateegilise hanke eesmärk: Ei kohaldata strateegilist hanget

5.1.9. Kvalifitseerimistingimused

Valikukriteeriumide allikad: Teade

Kriteerium: Registreerimine asjakohases kutsealases registris

Valikukriteeriumi kirjeldus: Erklärung über die Eintragung des Bieters/Bewerbers in das Berufs- oder Handelsregister oder der Handwerksrolle ihres Sitzes oder Wohnsitzes (§ 6a EU Nr. 1 VOB/A).

Kriteerium: Muud majanduslikud või finantsnõuded

Valikukriteeriumi kirjeldus: Die Vergabestelle behält sich vor, einen Nachweis für zusätzliche Unterlagen zu verlangen (Siehe auch Formblatt 216_Verzeichnis vorzulegender Unterlagen):

Auszug Gewerbezentralregister, falls vorhanden und nicht älter als 3 Monate

Wettbewerbsregister Unbedenklichkeitsbesch. tarifliche Sozialkasse Unbedenklichkeitsbesch.

Bau-BG Freistellungsbescheinigung nach §48 EStG Hinweis: Wenn der Bieter/Bewerber den Einsatz von Nachunternehmern beabsichtigt, sind für jeden Nachunternehmer auf

gesondertes Verlangen der Vergabestelle vorzulegen: Nachweise/Erklärungen zu vorstehend Formblatt 216

Kriteerium: Professionaalne riski hüvitis kindlustus

Valikukriteeriumi kirjeldus: Nachweis über das Bestehen einer Berufshaftpflichtversicherung (§ 6a EU Nr. 2a VOB/A) / Betriebshaftpflichtversicherung; Deckungssumme mind. EUR 5 Mio. jeweils für Personen- und sonstige Schäden (Sach- und Vermögensschäden) oder Zusage eines Versicherungsunternehmens, wonach die Deckungssummen im Auftragsfalle auf EUR 5 Mio. erhöht werden können. (Siehe auch Formblatt 216_Verzeichnis vorzulegende Unterlagen).

Kriteerium: Keskmise aastane käive

Valikukriteeriumi kirjeldus: Erklärung über den Umsatz des Bieters/Bewerbers jeweils bezogen auf die letzten drei abgeschlossenen Geschäftsjahre, soweit er Bauleistungen und andere Leistungen betrifft, die mit der zu vergebenden Leistung vergleichbar sind, unter Einschluss des Anteils bei gemeinsam mit anderen Unternehmen ausgeführten Aufträgen (§ 6a EU Nr. 2c VOB/A). Mindeststandard: Mindestumsatz in Höhe von: doppelte Angebotssumme durchschnittlich (gemittelt) in jedem Geschäftsjahr. Hinweise: a) Als die „letzten 3

abgeschlossenen Geschäftsjahre“ gelten nur die 3 Kalenderjahre, die dem Jahr der Veröffentlichung der Auftragsbekanntmachung vorhergehen (Beispiel: Veröffentlichung im Jahr 2025: die „letzten 3 abgeschlossenen Geschäftsjahre“ sind die Jahre 2023, 2024 und 2025); b) präqualifizierte Bieter/Bewerber haben in eigener Verantwortung zu prüfen, ob diese „letzten 3 abgeschlossenen Geschäftsjahre“ für sie (und ggf. ihre Nachunternehmer) im Präqualifikationsverzeichnis dokumentiert sind und ggf. dort nicht dokumentierte Erklärungen /Nachweise vorzulegen. Hinweise zu Wirtschaftliche und finanzielle Leistungsfähigkeit: a) Nimmt der Bewerber/Bieter im Hinblick auf die Kriterien für die wirtschaftliche und finanzielle Leistungsfähigkeit die Kapazitäten anderer Unternehmen in Anspruch, behält sich der Auftraggeber vor, zu verlangen, dass Bewerber/Bieter und diese Unternehmen gemeinsam für die Auftragsausführung haften (§ 6d EU Abs. 2 VOB/A). b) Wenn der Bieter/Bewerber den Einsatz von Nachunternehmern beabsichtigt, sind für jeden Nachunternehmer auf Verlangen der Vergabestelle vorzulegen: Nachweise/Erklärungen zu vorstehend Ziff. 1 und 2 (Siehe auch Formblatt 216_Verzeichnis vorzulegende Unterlagen).

Kriteerium: Viited määratud töödele

Valikukriteeriumi kirjeldus: Angaben über die Ausführung von Leistungen in den letzten bis zu fünf abgeschlossenen Kalenderjahren, die mit der zu vergebenden Leistung vergleichbar sind (§ 6a EU Nr. 3a VOB/A). Mindeststandard: 2 vergleichbare Referenzobjekte. Hinweise: a) Vergleichbar sind Leistungen, die den ausgeschriebenen Leistungen inhaltlich im Wesentlichen entsprechen und einen Auftragswert von mindestens 400.000,00 € netto haben. b) Die Vergabestelle behält sich vor, Nachweise zu verlangen, insbesondere über die ordnungsgemäße Ausführung und das Ergebnis der Bauleistungen.

Kriteerium: Keskmise aastane tööjõud

Valikukriteeriumi kirjeldus: Angaben über die Zahl der in den letzten drei abgeschlossenen Kalenderjahren jahresdurchschnittlich beschäftigten Arbeitskräfte gegliedert nach Lohngruppen mit gesondert ausgewiesenem technischen Leitungspersonal (entsprechend § 6a EU Nr. 3g VOB/A)

5.1.10. Pakkumuste hindamise kriteeriumid

Kriteerium:

Liik: Hind

Kirjeldus: 100 % Preis

5.1.11. Hankedokumentid

Keeled, milles hankedokumentid on ametlikult kättesaadavad: saksa keel

Lisateabe taotlemise tähtaeg: 31/07/2026 10:30:00 (UTC+01:00) Kesk-Euroopa aeg, Lääne-Euroopa suveaeg

Hankedokumentide aadress: <https://www.subreport.de/E87317442>

5.1.12. Hanke tingimused

Esitamise tingimused:

Elektrooniline esitamine: Nõutav

Esitamise aadress: <https://www.subreport.de/E87317442>

Keeled, milles võib pakkumusi või osalemistaotlusi esitada: saksa keel

Elektrooniline kataloog: Ei ole lubatud

Variandid: Ei ole lubatud

Pakkujad võivad esitada rohkem kui ühe pakkumuse: Ei ole lubatud

Pakkumuste esitamise tähtaeg: 18/08/2026 10:30:00 (UTC+02:00) Ida-Euroopa aeg, Kesk-Euroopa suveaeg

Periood, mille jooksul pakkumus peab jääma kehtivaks: 38 Päevad

Teave, mida saab pärast esitamise tähtaega täiendada:

Ostja äranägemisel võib osa puuduvad pakkujaga seotud dokumente esitada hiljem.

Lisateave: Fehlende Unterlagen, deren Vorlage mit dem Angebot gefordert war, werden teilweise nachgefordert, und zwar folgende Unterlagen: gem. § 16a EU VOB/A sowie Auslobungsunterlagen

Teave avaliku avamise kohta:

Avamise kuupäev: 18/08/2026 10:30:00 (UTC+02:00) Ida-Euroopa aeg, Kesk-Euroopa suveaeg

Lepingutingimused:

Lepingu täitmine peab toimuma kaitstud tööhõive programmide raames: Ei

E-arveldamine: Nõutav

Kasutatakse elektroonilisi tellimusi: jah

Kasutatakse elektroonilisi makseid: jah

5.1.15. Vahendid

Raamleping:

Ei kohaldata raamlepingut

Teave dunaamilise hankesüsteemi kohta:

Ei kohaldata dunaamilist hankesüsteemi

5.1.16. Lisateave, lepitus ja vaidlustus

Lepitusorganisatsioon: Vergabekammer des Landes Hessen beim Regierungspräsidium Darmstadt

Vaidlustusorgan: Vergabekammer des Landes Hessen beim Regierungspräsidium Darmstadt

Organisatsioon, mis annab lisateavet vaidlustamise kohta: Vergabekammer des Landes Hessen beim Regierungspräsidium Darmstadt

8. Organisatsioonid

8.1. ORG-0001

Ametlik nimi: BäderBetriebe Frankfurt GmbH

Registreerimisnumber: t:06927 10891010

Osakond: Hochbau

Postiaadress: Am Hauptbahnhof 16

Linn: Frankfurt

Sihtnumber: 60329

Riik – jaotus (NUTS): Frankfurt (Oder), Kreisfreie Stadt (DE403)

Riik: Saksamaa

E-posti aadress: reb@frankfurter-baeder.de

Telefon: +49692710891010

Internetiaadress: <https://frankfurter-baeder.de/>

Selle organisatsiooni rollid:

Hankija

8.1. ORG-0002

Ametlik nimi: Vergabekammer des Landes Hessen beim Regierungspräsidium Darmstadt

Registreerimisnumber: t:06151 12-6603

Postiaadress: Wilhelminenstraße 1 - 3

Linn: Darmstadt

Sihtnumber: 64283

Riik – jaotus (NUTS): Darmstadt, Kreisfreie Stadt (DE711)

Riik: Saksamaa

E-posti aadress: Vergabekammer@rpda.hessen.de

Telefon: +49 6151126603

Selle organisatsiooni rollid:

Vaidlustusorgan

Organisatsioon, mis annab lisateavet vaidlustamise kohta

Lepitusorganisatsioon

8.1. ORG-0003

Ametlik nimi: convis GmbH

Registreerimisnumber: St-ID.327/5758/8884

Postiaadress: Schürerstrasse 5b

Linn: Würzburg

Sihtnumber: 97080

Riik – jaotus (NUTS): Würzburg, Kreisfreie Stadt (DE263)

Riik: Saksamaa

E-posti aadress: 19ib_107rsb@agn.de

Selle organisatsiooni rollid:

Tugiteenuse osutaja

8.1. ORG-0004

Ametlik nimi: Datenservice Öffentlicher Einkauf (in Verantwortung des Beschaffungsamts des BMI)

Registreerimisnumber: 0204:994-DOEVD-83

Linn: Bonn

Sihtnumber: 53119

Riik – jaotus (NUTS): Bonn, Kreisfreie Stadt (DEA22)

Riik: Saksamaa

E-posti aadress: noreply.esender_hub@bescha.bund.de

Telefon: +49228996100

Selle organisatsiooni rollid:

TED eSender

Teave teate kohta

Teate tunnus/versioon: cd494d04-6b26-453b-973d-fdf56440460c - 01

Vormi liik: Hange

Teate liik: Hanketeade või kontsessiooniteade – üldkord

Teate alaliik: 16

Teate saatmise kuupäev: 13/07/2026 15:43:51 (UTC+02:00) Ida-Euroopa aeg, Kesk-Euroopa suveaeg

Keeled, milles käesolev teade on ametlikult kättesaadav: saksa keel

Teate avaldamise number: 489223-2026

ELT S väljaande number: 134/2026

Avaldamise kuupäev: 15/07/2026